

**Bando di gara per l'aggiudicazione della riduzione del dazio all'importazione di granturco  
proveniente dai paesi terzi**

(2010/C 138/12)

**I. OGGETTO**

1. È indetta una gara relativa alla riduzione del dazio all'importazione di granturco di cui al codice NC 1005 90 00 proveniente dai paesi terzi.
2. L'aggiudicazione è effettuata conformemente alle disposizioni del regolamento (UE) n. 463/2010 della Commissione <sup>(1)</sup>.

**II. TERMINI**

1. Il termine di presentazione delle offerte per la prima gara parziale scade il 10 giugno 2010 alle ore 10 (ora di Bruxelles).

Il termine di presentazione delle offerte per le gare parziali successive scade i seguenti giovedì alle ore 10 (ora di Bruxelles):

- 24 giugno 2010,
- 15 e 29 luglio 2010,
- 26 agosto 2010,
- 16 e 30 settembre 2010,
- 14 e 28 ottobre 2010,
- 11 e 25 novembre 2010,
- 9 e 16 dicembre 2010.

2. Il presente bando è pubblicato esclusivamente per indire la presente gara. Fatta salva la possibilità di modifica o di sostituzione, è valido per tutte le gare parziali effettuate nel periodo di validità della presente gara.

**III. OFFERTE**

1. Le offerte devono pervenire per iscritto, entro le date e le ore indicate nel titolo II, mediante deposito contro dichiarazione di ricevuta oppure per via elettronica a uno dei seguenti indirizzi:

indirizzo di consegna:

Ministério das Finanças  
Direcção Geral das Alfândegas e Impostos Especiais sobre o Consumo  
Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega  
1149-060 Lisbon  
PORTUGAL

Tel. +351 218814263  
Fax +351 218814261

Le offerte non presentate per via elettronica devono pervenire al relativo indirizzo in doppia busta sigillata. La busta interna, anch'essa sigillata, deve recare la seguente dicitura: «Offerta relativa alla gara per l'aggiudicazione della riduzione del dazio all'importazione di granturco — regolamento (UE) n. 463/2010».

Fino al momento in cui lo Stato membro di cui trattasi non comunica all'interessato l'avvenuta aggiudicazione, le offerte presentate non possono essere ritirate.

<sup>(1)</sup> GU L 129 del 27.5.2010, pag. 60.

2. L'offerta, nonché la prova e la dichiarazione di cui all'articolo 7, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1296/2008 della Commissione <sup>(1)</sup>, sono redatte nella lingua ufficiale o in una delle lingue ufficiali dello Stato membro il cui organismo competente ha ricevuto l'offerta.

#### IV. CAUZIONE DI GARA

La cauzione di gara è costituita a favore dell'organismo competente.

#### V. AGGIUDICAZIONE

Dall'avvenuta aggiudicazione sorge:

- a) il diritto al rilascio, nello Stato membro in cui è stata presentata l'offerta, di un titolo di importazione indicante la riduzione del dazio all'importazione prevista nell'offerta e aggiudicata per il quantitativo in causa;
- b) l'obbligo di chiedere un titolo di importazione per tale quantitativo nello Stato membro di cui alla lettera a).

---

<sup>(1)</sup> GU L 340 del 19.12.2008, pag. 57.